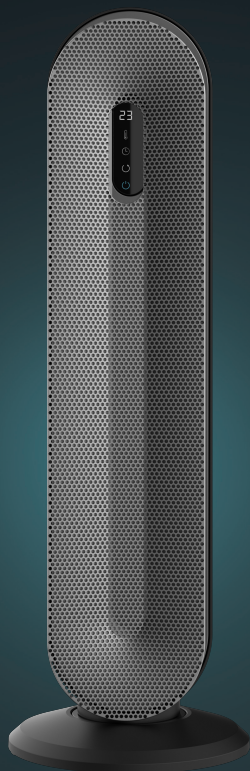




READYWARM 2050 MAX CERAMIC ROTATE SMART

Calefactor cerámico / PTC heater



ES · Este producto no es adecuado para calefacción primaria. Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual. **EN** · This product is not suitable for primary heating purposes. This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use. **FR** · Ce produit ne convient pas pour une utilisation en tant que chauffage primaire. Cet appareil a été conçu seulement pour être utilisé dans des espaces intérieurs ou pour une utilisation momentanée. **DE** · Questo prodotto non è adatto ad essere utilizzato come riscaldamento primario. È indicato per uso occasionale ed esclusivamente in luoghi riparati. **IT** · Questo prodotto non è adatto a riscaldamento primario. Questo prodotto è indicato solamente per luoghi caldi o per uso sporadico. **PT** · Questo prodotto non è adatto ad essere utilizzato come riscaldamento primario. È indicato per uso occasionale ed esclusivamente in luoghi riparati. **NL** · Dit product is niet geschikt voor primaire verwarming. Dit product is alleen geschikt voor gebruik op beschutte plaatsen of voor incidenteel gebruik. **PL** · Ten produkt nie nadaje się do pierwotnego ogrzewania. Ten produkt jest wskazany tylko do miejsc osłoniętych lub do okazjonalnego użytku. **CZ** · Tento produkt není vhodný pro primární vytápění. Tento výrobek je určen pouze na topení na chráněných místech nebo pro příležitostné použití.

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	11
Istruzioni di sicurezza	13
Instruções de segurança	15
Veiligheidsinstructies	17
Instrukcje bezpieczeństwa	20
Bezpečnostní pokyny	22

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	25
2. Antes de usar	25
3. Funcionamiento	26
4. Limpieza y mantenimiento	27
5. Especificaciones técnicas	28
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	30
7. Garantía y SAT	30
8. Copyright	30

INDEX

1. Parts and components	31
2. Before use	31
3. Operation	32
4. Cleaning and maintenance	33
5. Technical specifications	33
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	35
7. Technical support and warranty	35
8. Copyright	35

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	36
2. Avant utilisation	36
3. Fonctionnement	37
4. Nettoyage et entretien	38
5. Spécifications techniques	39
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	41
7. Garantie et SAV	41
8. Copyright	41

INHALT

1. Teile und Komponenten	42
2. Vor dem Gebrauch	42
3. Bedienung	43
4. Reinigung und Wartung	44
5. Technische Spezifikationen	45
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	47
7. Garantie und Kundendienst	47
8. Copyright	47

INDICE

1. Parti e componenti	48
2. Prima dell'uso	48
3. Funzionamento	49
4. Pulizia e manutenzione	50
5. Specifiche tecniche	51
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	53
7. Garanzia e supporto tecnico	53
8. Copyright	53

ÍNDICE

1. Peças e componentes	54
2. Antes de usar	54
3. Funcionamento	55
4. Limpeza e manutenção	56
5. Especificações técnicas	57
6. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	59
7. Garantia e SAT	59
8. Copyright	59

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	60
2. Vóór u het apparaat gebruikt	60
3. Werking	61
4. Schoonmaak en onderhoud	62
5. Technische specificaties	63
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	64
7. Garantie en technische ondersteuning	65
8. Copyright	65

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	66
2. Przed użyciem	66
3. Funkcjonowanie	67
4. Czyszczenie i konserwacja	68
5. Specyfikacja techniczna	69
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	70
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	71
8. Copyright	71

OBSAH

1. Části a složení	72
2. Před použitím	72
3. Provoz	73
4. Čištění a údržba	74
5. Technické specifikace	74
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	76
7. Záruka a technický servis	76
8. Copyright	77

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de la red eléctrica coincide con los requisitos de voltaje especificados en las especificaciones técnicas del aparato.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
-  Este símbolo significa: no cubrir.
- ADVERTENCIA: para evitar sobrecalentamientos, no cubrir el aparato de calefacción.
- El aparato de calefacción no debe colocarse inmediatamente debajo de una base de toma de corriente.
- No usar este aparato de calefacción en el entorno inmediato de una bañera, ducha o piscina.
- No usar este aparato de calefacción si se ha caído.
- No usar si hay señales visibles de daño al aparato de calefacción.
- Usar este aparato de calefacción sobre una superficie horizontal y estable, o fijarlo a la pared, según sea aplicable.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.
- Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato siempre que éste haya sido

colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menores de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.

- PRECAUCIÓN: Algunas partes de este producto pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe ponerse atención particular cuando los niños y las personas vulnerables estén presentes.
- ADVERTENCIA: No utilice este aparato de calefacción en habitaciones pequeñas que están ocupadas por personas que no puedan abandonar por sí mismas la habitación, a menos que se proporcione vigilancia permanente.
- ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de fuego, mantenga los textiles, cortinas, u otro material inflamable a una distancia mínima de 1 m de la salida de aire.
- No inserte ni deje que entren objetos por los orificios de ventilación, ya que podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o dañar el aparato.
- No sumerja el cable, el enchufe, ni cualquier otra parte no extraíble del aparato en agua u otros líquidos. No exponga al agua las conexiones eléctricas. Asegúrese siempre de tener las manos secas antes de accionar o ajustar cualquier interruptor del producto o tocar el enchufe y la toma de corriente.
- No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento.
- Una de las causas más comunes del sobrecalentamiento es la acumulación de polvo o pelusas en el aparato. Asegúrese de limpiar estas acumulaciones periódicamente, aspirando los conductos de ventilación y las rejillas.

- No coloque el aparato sobre alfombras y no coloque el cable debajo de alfombras. Coloque el cable de manera que no entorpezca el paso y donde no pueda dar lugar a tropiezos.
- No lo guarde hasta que se enfríe, guárdelo en un lugar fresco y seco cuando no lo utilice.
- Cuando lo utilice, mantenga una distancia mínima de 50 cm entre la ventana y la pared.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure the voltage of your mains supply matches the voltage requirements specified in the rating label of the appliance.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the Technical Support Service of Cecotec or similar qualified personnel to avoid risks.
-  This symbol means "do not cover".
- WARNING: to avoid overheating, do not cover the appliance.
- The heating appliance must not be placed immediately below a socket outlet.
- Do not use the heating appliance in the immediate vicinity of a bath, shower, or swimming pool.
- Do not use this heating appliance if it has been dropped.
- Do not use if there are visible signs of damage to the heating appliance.

- Use this heating appliance on a horizontal and stable surface, or fix it to the wall, as applicable.
- Keep the device out of the reach of children under 3 years old, unless constantly supervised.
- Children between 3 and 8 years old should only switch the appliance on or off when it has been placed in its normal, intended operating position and if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children between 3 and 8 years old should not plug in, adjust, and clean the appliance and should not carry out maintenance tasks.
- WARNING: some of the product's parts may become very hot and cause burns. Particular attention should be paid when children and/or vulnerable people are present.
- WARNING: do not use this heating device in small rooms that are occupied by people who cannot leave the room by themselves, unless permanent supervision is provided.
- WARNING: to reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or other flammable material at least 1 m away from the air outlet.
- Do not insert or allow objects to enter through the ventilation openings, as this may result in electric shock, fire or damage to the appliance.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the appliance in water or any other liquid. Do not expose the electrical connections to water. Always make sure that your hands are dry before operating or adjusting any switches on the product or touching the plug and socket.
- Never leave the device unattended during use.
- One of the most common causes of overheating is the building up of debris or fluff in the appliance. Be sure to

clean these accumulations periodically by vacuuming the vents and grilles.

- Do not place the appliance on carpets, and do not place the cable under carpets. Position the cord in such a way as to avoid obstructing passage and cause tripping hazards.
- Do not store it until it cools down. Store it in a cool, dry place when not in use.
- When using, maintain a minimum distance of 50 cm between the window and the wall.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Vérifiez que le voltage du réseau électrique coïncide avec le voltage spécifié dans les spécifications techniques de l'appareil.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le fabricant, par le Service Après-Vente ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.
-  Ce symbole signifie : ne pas couvrir !
- AVERTISSEMENT : pour éviter toute surchauffe, ne couvrez pas l'appareil de chauffage.
- Ne placez pas l'appareil immédiatement sous une prise de courant.
- N'utilisez pas cet appareil de chauffage à proximité d'une

baignoire, d'une douche ou d'une piscine.

- N'utilisez pas cet appareil de chauffage s'il est tombé.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des signes visibles de détérioration.
- Utilisez cet appareil de chauffage sur une surface horizontale et stable, ou fixez-le au mur, selon le cas.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent rester éloignés de l'appareil et être surveillés à tout moment.
- Les enfants de 3 à 8 ans ne doivent allumer ou éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement et s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation correcte de l'appareil et comprennent les risques qu'il implique. Les enfants de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou effectuer des opérations d'entretien.
- PRÉCAUTION : certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Vous devez faire particulièrement attention lorsque des enfants et/ou des personnes vulnérables sont présents.
- AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil de chauffage dans des petites pièces occupées par des personnes qui ne puissent pas quitter la pièce par elles-mêmes, à moins qu'elles ne soient sous surveillance constante.
- AVERTISSEMENT : pour réduire le risque d'incendie, éloignez les textiles, les rideaux ou tout autre matériau inflammable d'au moins 1 m de la sortie d'air.
- N'insérez ni ne laissez des objets pénétrer par les orifices de ventilation. Cela pourrait provoquer des décharges électriques, des incendies ou abîmer l'appareil.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie non-extractible du produit dans l'eau ou dans autres liquides. N'exposez pas les connexions électriques à l'eau. Assurez-

vous toujours que vos mains sont sèches avant d'actionner ou de régler les interrupteurs de l'appareil ou de toucher la fiche et la prise.

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- Une des raisons les plus communes des surchauffes est l'accumulation de poussières ou peluches dans l'appareil. Assurez-vous de nettoyer ces accumulations périodiquement, en aspirant les grilles de ventilation.
- Ne placez pas l'appareil sur des tapis et ne placez pas le câble sous les tapis. Placez le câble de manière qu'il ne gêne pas le passage et là où les personnes ne trébuchent pas.
- Ne le stockez pas jusqu'à ce qu'il soit refroidi, conservez-le dans un endroit frais et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Lors de l'utilisation, maintenez une distance minimale de 50 cm entre la fenêtre et le mur.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit den in den technischen Daten des Geräts angegebenen Spannungsanforderungen übereinstimmt.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundenservice oder qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Schäden zu vermeiden.
-  Dieses Symbol bedeutet „Nicht abdecken“.
- **WARNUNG:** Um eine Überhitzung zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.
- Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose platziert werden.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Verwenden Sie das Heizgerät nicht, wenn es heruntergefallen ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist.
- Benutzen Sie dieses Heizgerät auf einer waagerechten und stabilen Oberfläche oder befestigen Sie es an der Wand, je nachdem.
- Kinder unter 3 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.

- Kinder ab 3 Jahren und unter 8 Jahren sollten das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es in seiner normalen Gebrauchslage aufgestellt oder installiert ist und wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder ab 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einstecken, regulieren, reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- VORSICHT: Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.
- WARNUNG: Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, die von Personen bewohnt werden, die den Raum nicht allein verlassen können, es sei denn, es wird ständig beaufsichtigt.
- WARNUNG: Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge oder anderes brennbares Material mindestens 1 m vom Luftauslass entfernt.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen und lassen Sie sie nicht eindringen, da dies zu einem elektrischen Schlag, einem Brand oder einer Beschädigung des Geräts führen kann.
- Tauchen Sie Kabel, Stecker oder andere nicht entfernbare Teile des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Tauchen Sie elektrische Verbindungen nicht in Wasser. Vergewissern Sie sich immer, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie die Schalter des Geräts bedienen oder einstellen oder den Stecker und die Steckdose berühren.
- Lassen Sie das Produkt beim Verwenden nicht unbeaufsichtigt.
- Zuden häufigsten Ursachen zählen die Überhitzung von Staub

oder Fusseln im Gerät. Reinigen Sie diese Ansammlungen regelmäßig, indem Sie die Lüftungsöffnungen und Gitter absaugen.

- Stellen Sie das Gerät nicht auf Teppiche und verlegen Sie das Kabel nicht unter Teppichen. Legen Sie das Kabel derartig, dass es nicht behindert und keine Stolperfalle verursacht.
- Nicht kühl lagern, sondern bei Nichtgebrauch kühl und trocken lagern.
- Halten Sie bei der Verwendung einen Mindestabstand von 50 cm zwischen dem Fenster und der Wand ein.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio post-vendita o da personale altrettanto qualificato al fine di evitare pericoli.
-  Questo simbolo significa "non coprire".
- ATTENZIONE: non coprire l'apparecchio per evitare di surriscaldarlo.
- Non posizionare mai l'apparecchio di riscaldamento direttamente sotto una presa di corrente.
- Non utilizzare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di vasche, docce o piscine.

- Evitare l'uso in caso di caduta dell'apparecchio.
- Evitare l'uso in caso di danni visibili.
- Posizionare l'apparecchio di riscaldamento su una superficie piana e stabile o fissarlo al muro, se del caso.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata di bambini con età inferiore ai 3 anni, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- Permettere ai bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni di accendere/spegnere l'apparecchio solo se sorvegliati o istruiti sull'uso dello stesso in modo sicuro e se hanno compreso i pericoli connessi. Non permettere ai bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni di collegare, regolare, pulire o effettuare interventi sull'apparecchio.
- **ATTENZIONE:** alcune parti dell'apparecchio possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione in presenza di bambini e/o persone vulnerabili.
- **ATTENZIONE:** non utilizzare l'apparecchio di riscaldamento in locali piccoli occupati da persone che non possono uscire per conto proprio, a meno che non siano costantemente sorvegliate.
- **ATTENZIONE:** per ridurre il rischio di incendio, tenere tessuti, tende o altri materiali infiammabili ad almeno 1 m di distanza dall'uscita dell'aria dell'apparecchio.
- Non inserire o lasciar passare oggetti attraverso i fori di ventilazione per evitare scosse elettriche, incendi o danni all'apparecchio.
- Non sommergere il cavo, la presa o qualsiasi altra parte estraibile dell'apparecchio in acqua o altri liquidi. Non esporre le connessioni elettriche all'acqua. Assicurarsi sempre di avere le mani asciutte prima di toccare l'apparecchio o collegare la spina alla presa di corrente.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.

- Una delle cause più comuni da surriscaldamento è l'accumulo di polvere o pelucchi nell'apparecchio. Assicurarsi di pulire periodicamente l'apparecchio aspirando i condotti di ventilazione e le griglie.
- Non posizionare l'apparecchio su tappeti e non coprire il cavo. Posizionare il cavo di modo che non ostacoli il passaggio per evitare inciampamenti.
- Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di riporlo in un luogo fresco e secco quando non in uso.
- Prima dell'uso, posizionare l'apparecchio a una distanza minima di 50 cm da finestre o pareti.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede elétrica corresponda aos requisitos de tensão especificados na etiqueta de classificação do aparelho.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal qualificado, a fim de evitar um perigo.
-  Este símbolo significa não cobrir.
- **ATENÇÃO:** para evitar sobreaquecimento, não cobrir o aparelho de aquecimento.
- Não coloque o aparelho imediatamente debaixo de uma tomada elétrica.

- Não utilize este aparelho de aquecimento na proximidade imediata de uma banheira, duche ou piscina.
- Não utilize este aparelho de aquecimento se tiver sofrido uma queda.
- Não utilize se existirem sinais visíveis de danos no aparelho de aquecimento.
- Utilize este aparelho de aquecimento numa superfície horizontal e estável, ou fixe-o à parede, conforme o caso.
- As crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas afastadas do aparelho, exceto se estiverem continuamente supervisionadas.
- As crianças a partir dos 3 anos de idade e com menos de 8 anos de idade só devem ligar/desligar o aparelho quando este tiver sido colocado na sua utilização normal prevista e quando lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos. As crianças entre 3 e 8 anos de idade não devem ligar, ajustar ou limpar o aparelho e não devem efetuar a manutenção.
- **ATENÇÃO:** algumas partes deste aparelho podem tornar-se muito quentes e causar queimaduras. Deve ter especial cuidado quando estiverem por perto crianças e/o pessoas vulneráveis.
- **ADVERTÊNCIA:** Não utilize este aparelho em quartos pequenos ocupados por pessoas que não possam sair do compartimento sozinhas, exceto se existir uma supervisão permanente.
- **ADVERTÊNCIA:** Para reduzir o risco de incêndio, mantenha os têxteis, cortinas ou outros materiais inflamáveis a pelo menos 1 m de distância da saída de ar.
- Não insira ou permita a entrada de objetos através dos orifícios de ventilação, pois isso pode causar um

eletrochoque, incêndios ou danos no aparelho.

- Não submerja o cabo, a ficha, nem qualquer outra parte não extraível do produto em água ou outros líquidos. Não exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se sempre de que as suas mãos estão secas antes de operar ou ajustar quaisquer interruptores no aparelho ou de tocar na ficha e na tomada.
- Não deixe o aparelho sem supervisão durante o seu funcionamento.
- Uma das causas mais comuns de aquecimento excessivo é a acumulação de pó ou algodão no dispositivo. Certifique-se de limpar periodicamente estas acumulações aspirando as condutas e grades de ventilação.
- Não coloque o aparelho sobre tapetes e não coloque o cabo debaixo de tapetes. Coloque o cabo de maneira que não impeça a passagem de pessoas e evitar tropeços.
- Não a guarde até estar fria, guarde-a num local fresco e seco quando não estiver a ser utilizada.
- Durante a utilização, mantenha uma distância mínima de 50 cm entre a janela e a parede.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Controleer of de netspanning overeenkomt met de spanningseisen die in de technische specificaties van het apparaat staan vermeld.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.

- Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
-  Dit symbool betekent: niet bedekken.
- WAARSCHUWING: dek het verwarmingstoestel niet af om oververhitting te voorkomen.
- Het verwarmingstoestel mag niet direct onder een wandcontactdoos worden geplaatst.
- Gebruik dit verwarmingstoestel niet in de onmiddellijke nabijheid van een bad, douche of zwembad.
- Gebruik dit verwarmingstoestel niet als het gevallen is.
- Niet gebruiken als er zichtbare tekenen van schade aan het verwarmingstoestel zijn.
- Gebruik dit verwarmingstoestel op een horizontaal en stabiel oppervlak of bevestig het, indien van toepassing, aan de muur.
- Kinderen jonger dan 3 jaar moeten buiten het bereik van het apparaat worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het apparaat alleen in- en uitschakelen als het in de normale gebruiksstand is geplaatst of geïnstalleerd en als ze toezicht of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten, regelen en reinigen of onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.
- LET OP: Sommige onderdelen van dit product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Er moet bijzondere aandacht worden besteed aan kinderen en kwetsbare personen.

- WAARSCHUWING: Gebruik dit verwarmingstoestel niet in kleine ruimtes die worden bewoond door personen die de ruimte niet alleen kunnen verlaten, tenzij er permanent toezicht is.
- WAARSCHUWING: Houd textiel, gordijnen of ander brandbaar materiaal op minstens 1 m afstand van de luchtuitlaat om het risico op brand te verminderen.
- Steek geen voorwerpen in de ventilatieopeningen en zorg dat deze er niet in kunnen komen, want dit kan leiden tot elektrische schokken, brand of schade aan het apparaat.
- Dompel het snoer, de stekker of andere niet-verwijderbare onderdelen van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg er altijd voor dat uw handen droog zijn voordat u schakelaars op het product bedient of afstelt of de stekker en het stopcontact aanraakt.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld.
- Een van de meest voorkomende oorzaken van oververhitting is de ophoping van stof of pluiz in het apparaat. Zorg ervoor dat u deze ophopingen regelmatig reinigt door de ventilatieopeningen en roosters te stofzuigen.
- Plaats het apparaat niet op tapijt en leg de kabel niet onder tapijt. Plaats de kabel zodanig dat hij de doorgang niet belemmert en waar hij niet tot struikelen kan leiden.
- Bewaar op een koele, droge plaats als u het niet gebruikt.
- Zorg bij gebruik voor een minimale afstand van 50 cm tussen het raam en de muur.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada wymaganiom napięcia określonym w danych technicznych urządzenia.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub podobnie wykwalifikowany personel w celu uniknięcia zagrożenia.
-  Ten symbol oznacza: nie zakrywać.
- OSTRZEŻENIE: aby uniknąć przegrzania, nie należy zakrywać urządzenia grzewczego.
- Urządzenia grzewczego nie wolno umieszczać bezpośrednio pod gniazdem elektrycznym.
- Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznica lub basenu.
- Nie używaj tego grzejnika, jeśli upadł.
- Nie używaj go, jeśli są widoczne jego uszkodzenia.
- Używaj tego urządzenia grzewczego na poziomej i stabilnej powierzchni lub przymocuj je do ściany, zależnie od przypadku.
- Dzieci w wieku poniżej 3 lat powinny znajdować się poza zasięgiem urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- Dzieci w wieku od 3 lat do 8 lat powinny włączać/wyłączać urządzenie tylko wtedy, gdy zostało ono umieszczone lub zainstalowane w przewidzianej dla niego normalnej

pozycji roboczej i są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia w bezpieczne i zrozumieć zagrożenia, jakie niesie ze sobą urządzenie. Dzieciom w wieku od 3 do 8 lat nie wolno podłączać, regulować i czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych.

- UWAGA: Niektóre części tego produktu mogą stać się bardzo gorące i spowodować oparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na obecność dzieci i osób wymagających szczególnego traktowania.
- OSTRZEŻENIE: Nie należy używać tego grzejnika w małych pomieszczeniach, w których przebywają osoby, które nie mogą samodzielnie opuścić pomieszczenia, chyba że zapewniony jest stały nadzór.
- OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy trzymać tekstylia, zasłony lub inne łatwopalne materiały w odległości co najmniej 1 m od wylotu powietrza.
- Nie wkładaj ani nie dopuszczaj do przedostania się przedmiotów przez otwory wentylacyjne, ponieważ może to spowodować porażenie prądem, pożar lub uszkodzenie urządzenia.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej nieusuwalnej części urządzenia w wodzie lub innych płynach. Nie wystawiać połączeń elektrycznych na działanie wody. Zawsze upewnij się, że masz suche ręce przed uruchomieniem lub regulacją dowolnego przełącznika produktu lub dotknięciem wtyczki i gniazdka.
- Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru podczas pracy.
- Jedną z najczęstszych przyczyn przegrzania jest nagromadzenie kurzu lub kłaczek w urządzeniu. Pamiętaj, aby okresowo czyścić te nagromadzenia, odkurzając otwory wentylacyjne i kratki.
- Nie umieszczaj urządzenia na dywanach i nie umieszczaj

przewodu pod dywanami. Poprowadź kabel tak, aby nie przeszkadzał i nie mógł się o niego potknąć.

- Nie przechowuj do ostygnięcia, przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, gdy nie jest używany.
- Podczas korzystania z niego należy zachować minimalną odległość 50 cm między oknem a ścianą.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že síťové napětí odpovídá požadavkům na napětí uvedeným v technických specifikacích spotřebiče.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Pokud je síťový kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho poprodejní servis nebo podobně kvalifikovaný personál, aby se předešlo nebezpečí.
-  Tento symbol znamená: nezakrývejte.
- VAROVÁNÍ: Abyste předešli přehřátí, nezakrývejte topné zařízení
- Topný spotřebič nesmí být umístěn bezprostředně pod elektrickou zásuvkou.
- Nepoužívejte toto topné zařízení v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Nepoužívejte tento ohřívací přístroj, pokud spadl.
- Nepoužívejte, pokud jsou na topném zařízení viditelné známky poškození.

- Tento topný přístroj používejte na vodorovném a stabilním povrchu nebo jej připevněte ke stěně, podle potřeby.
- Děti do 3 let by měly být mimo dosah spotřebiče, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- Děti od 3 let a mladší 8 let by měly zapínat/vypínat spotřebič pouze tehdy, když je umístěn nebo instalován v poloze, pro kterou je určen, a když jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti od 3 let do 8 let nesmějí spotřebič zapojovat, regulovat a čistit nebo provádět údržbu.
- POZOR: Některé části tohoto produktu se mohou velmi zahřát a mohou způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost by měla být věnována přítomnosti dětí a zranitelných osob.
- UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte tento topný přístroj v malých místnostech obývaných osobami, které nemohou samy opustit místnost, pokud není zajištěn stálý dohled.
- UPOZORNĚNÍ: Abyste snížili riziko požáru, udržujte textilie, záclony nebo jiný hořlavý materiál ve vzdálenosti nejméně 1 m od výstupu vzduchu.
- Nevkládejte ani nenechejte vniknout předměty skrz ventilační otvory, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo poškození zařízení.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou neodnímatelnou část spotřebiče do vody nebo jiných tekutin. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Před obsluhou nebo nastavováním spínačů na výrobku nebo před dotykem zástrčky a zásuvky se vždy ujistěte, že máte suché ruce.
- Nenechávejte výrobek během provozu bez dozoru.
- Jednou z nejčastějších příčin přehřátí je nahromadění prachu nebo žmolků ve spotřebiči. Dbejte na to, abyste tyto nahromaděné nečistoty pravidelně čistili vysáváním větracích otvorů a mřížek.

- Nepokládejte spotřebič na koberce a neumísťujte kabel pod koberce. Umístěte kabel tak, abyste o něj nezakopnuli a ani aby v budoucnu nehrozilo, že o kabel zakopnete.
- Neukládejte, dokud nevychladne, nepoužívané uchovávejte na chladném a suchém místě.
- Při používání dodržujte minimální vzdálenost 50 cm mezi oknem a stěnou.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Panel de control
2. Salida de aire
3. Entrada de aire
4. Interruptor encendido/apagado

Panel de control. Fig. 2

1. Indicador de temperatura
2. Icono táctil selector de temperatura
3. Icono táctil temporizador
4. Icono táctil oscilación
5. Icono táctil encendido/apagado

Mando a distancia. Fig. 3

1. Botón encendido/apagado
2. Botón oscilación
3. Botón temporizador
4. Botón selector de potencia
5. Botón de temperatura
6. Botón de bloqueo

NOTA

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Calefactor
- Mando a distancia
- Este manual de instrucciones

3. FUNCIONAMIENTO**Montaje**

- Encaje las dos partes suministradas del soporte y deslice la parte superior hacia la izquierda, como se muestra en la figura 4.
- Coloque la estructura principal del aparato sobre una mesa estable. La parte inferior de la estructura principal debe sobresalir ligeramente del borde de la mesa. Coloque el soporte en la parte inferior de la estructura. Los cuatro orificios de la parte inferior de la estructura tienen que encajar exactamente en los cuatro orificios del soporte como se muestra en la figura 5. Atornille el soporte a mano con los cuatro tornillos suministrados. No apriete demasiado los tornillos.
- Asegúrese de que el soporte esté recto y firmemente sujeto a la parte inferior de la estructura.
- Coloque el aparato en el soporte.

Funcionamiento

1. Conecte el aparato a una toma de corriente.
2. Presione el interruptor de encendido/apagado de la parte posterior del aparato. El calefactor se encenderá en modo Standby, emitirá un pitido y la pantalla mostrará la temperatura ambiente.
3. Presione el icono táctil encendido/apagado del panel de control o el botón selector de potencia del mando a distancia para seleccionar entre los diferentes modos:
 - A. Potencia media: presione una vez; el indicador luminoso se encenderá en azul indicando que está activo el modo potencia media.
 - B. Potencia alta: presione una segunda vez; el indicador luminoso se encenderá en roja indicando que está activo el modo potencia alta.
 - C. Standby: presione una tercera vez; el indicador luminoso se apagará (excepto la pantalla). El calefactor expulsará el aire caliente restante durante 15 segundos, mostrando la cuenta atrás en la pantalla y parpadea 3 veces cuando alcanza "00". Después, volverá a mostrar la temperatura ambiente.
4. Pulse el icono táctil oscilación para activar la función oscilación o detenerla.
5. Pulse el icono táctil temporizador para activar el temporizador, puede configurar el temporizador entre 1-24 h.
6. Pulse el icono táctil de temperatura para ajustar la temperatura entre 15-40 °C. Durante el funcionamiento, pulse el icono táctil para cancelar el ajuste previo de temperatura.

El calefactor se apagará automáticamente si la temperatura ambiente supera los 50 °C.

Tenga en cuenta los siguientes aspectos del funcionamiento del calefactor:

- Después de encender el calefactor, si la temperatura configurada es 4 °C más alta que la temperatura ambiente, el calefactor continuará calentando en el modo potencia alta hasta que alcance la temperatura configurada.
- Después de encender el calefactor, si la temperatura configurada es 2-3 °C superior que la temperatura ambiente, el calefactor continuará calentando en el modo potencia media hasta que alcance la temperatura configurada.
- Una vez que la temperatura ambiente sea 2°C mayor que la temperatura configurada, el calefactor detendrá su funcionamiento.
- Mantenga presionados durante 3 segundos el icono táctil de temperatura y el icono táctil de temporizador o pulse el botón de bloqueo para desbloquear la función de bloqueo.
- Al mantener presionado el botón de oscilación en el termoventilador, puede poner la pantalla en reposo y apagar la luz. Para volver a activar la pantalla, simplemente presione cualquier tecla del termoventilador.

Mando a distancia

- Botón encendido/apagado: pulse este botón para encender/apagar el aparato.
- Botón oscilación: pulse este botón para activar/desactivar la oscilación del aparato.
- Botón temporizador: pulse este botón para activar el temporizador, puede configurar el temporizador entre 1-24 h.
- Botón selector de potencia: pulse este botón para seleccionar la potencia que desee, puede elegir entre potencia media (indicador en azul), alta (indicador en rojo) o standby (indicador apagado).
- Botón de temperatura: pulse este botón para ajustar la temperatura entre 15-40 °C.
- Botón de bloqueo: pulse este botón para bloquear/desbloquear el aparato.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de proceder con la limpieza y el mantenimiento, asegúrese de que está desconectado de la red eléctrica. La limpieza y el mantenimiento solo pueden ser llevados a cabo con el calefactor completamente frío.
- Limpie el calefactor con un paño suave con detergente neutro y séquelo. No utilice otro disolvente.
- El calefactor sólo necesita una limpieza externa.
- Después de la limpieza y el mantenimiento, asegúrese de que está completamente seco antes usarlo o guardarlo.
- Límpielo si no va a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo. Guárdelo en un lugar seco.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 08279
Producto: ReadyWarm 2050 Max Ceramic Rotate Smart
Potencia: 2000 W
Voltaje: 220 - 240 V
Frecuencia: 50 - 60 Hz

Nombre del modelo: 08279_ReadyWarm 2050 Max Ceramic Rotate Smart					
Producto	Símbolo	Valor	Unidad	Producto	Unidad
Potencia calorífica			Tipo de aporte calorífico, para almacenamiento eléctrico. Sólo calefactores locales (seleccione uno)		
Potencia calorífica nominal	P _{nom}	2.0	kW	control manual de la carga térmica, con termostato integrado	NO
Potencia calorífica mínima (indicativo)	P _{min}	1.4	kW	control manual de la carga térmica con retroalimentación de la temperatura ambiente y/o exterior	NO
Potencia calorífica máxima continua	P _{max,c}	2.0	kW	control electrónico de la carga térmica con realimentación de la temperatura ambiente y/o exterior	NO
Energía auxiliar consumo			Potencia calorífica asistida por ventiladores		
A potencia calorífica nominal	e _{l_max}	0.000	kW	Tipo de control de la potencia calorífica/temperatura ambiente (seleccione uno)	
A potencia calorífica mínima	e _{l_min}	0.000	kW	potencia calorífica de una etapa y sin control de la temperatura ambiente	NO
En modo espera	e _{l_sb}	0.000	kW	Dos o más etapas manuales, sin control de temperatura ambiente	NO

				con termostato mecánico de control de la temperatura ambiente	NO
				con control electrónico de la temperatura ambiente	SÍ
				control electrónico de la temperatura ambiente y temporizador diario	NO
				control electrónico de la temperatura ambiente y temporizador semanal	NO
				Otras opciones de control (posibilidad de selección múltiple)	
				control de la temperatura ambiente, con detección de presencia	NO
				control de la temperatura ambiente, con detección de ventana abierta	NO
				con opción de control a distancia	NO
				con control de puesta en marcha adaptable	NO
				con limitación de tiempo de funcionamiento	SÍ
				con sensor de lámpara negra	NO
Información de contacto:	Cecotec innovaciones SL., Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (España)				

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.
Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Control panel
2. Air outlet
3. Air inlet
4. On/off switch

Control panel. Fig. 2

1. Temperature indicator
2. Temperature selector touch icon
3. Timer touch icon
4. Oscillation touch icon
5. Power touch icon

Remote control. Fig. 3

1. Power button
2. Oscillation button
3. Timer button
4. Power selector button
5. Temperature button
6. Lock button

NOTE

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the appliance.

2. BEFORE USE

- This device is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Heater
- Remote control
- Instruction manual

3. OPERATION**Assembly**

- Fit the two supplied parts of the bracket together and slide the upper part to the left, as shown in figure 4.
- Place the main frame of the apparatus on a stable table. The bottom of the main frame should protrude slightly over the edge of the table. Place the bracket on the bottom of the structure. The four holes in the bottom of the frame must fit exactly into the four holes in the bracket as shown in figure 5. Screw the bracket on by hand using the four screws provided. Do not overtighten the screws.
- Ensure that the bracket is straight and firmly attached to the underside of the structure.
- Place the device in the bracket.

Operation

1. Plug in the appliance.
2. Press the on/off switch on the back of the appliance. The heater will switch on in Standby mode, beep and the display will show the room temperature.
3. Press the on/off touch icon on the control panel or the power selector button on the remote control to select between the different modes:
 - A. Medium power: press once. The indicator light will turn blue indicating that the medium power mode is active.
 - B. High power: press once. The indicator light will turn red indicating that the high power mode is active.
 - C. Standby: press a third time. The indicator light will turn off (except the display). The heater will expel the remaining hot air for 15 seconds, showing the countdown on the display and flashing 3 times when it reaches "00". It will then return to displaying the room temperature.
4. Press the oscillation touch icon to activate or deactivate the oscillation function.
5. Press the timer touch icon to activate the timer, you can set the timer between 1-24h.
6. Press the temperature touch icon to adjust the temperature between 15-40°C. During operation, press the touch icon to cancel the temperature presetting.

The heater will switch off automatically if the ambient temperature exceeds 50°C.

Please note the following aspects of the heater's operation:

- After the heater is turned on, if the set temperature is 4°C higher than the room temperature, the heater will continue to heat in high power mode until it reaches the set temperature.

- After switching on the heater, if the set temperature is 2-3°C higher than the room temperature, the heater will continue heating in medium power mode until it reaches the set temperature.
- Once the room temperature is 2°C higher than the set temperature, the heater will stop its operation.
- Press and hold the temperature touch icon and the timer touch icon for 3 seconds or press the lock button to unlock the lock function.
- By pressing and holding the oscillation button on the fan heater, you can put the display to sleep and turn off the light. To reactivate the display, simply press any key on the fan heater.

Remote control

- Power button: press this button to turn the device on or off.
- Oscillation button: press this button to activate/deactivate the oscillation of the appliance.
- Timer button: press this button to activate the timer, you can set the timer between 1-24h.
- Power selector button: press this button to select the power you want. You can choose between medium power (blue indicator), high power (red indicator) or standby (off indicator).
- Temperature button: press this button to adjust the temperature between 15-40°C.
- Lock button: press this button to lock/unlock the device.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning and maintenance, make sure that it is disconnected from the mains. Cleaning and maintenance may only be carried out when the heater is completely cool.
- Clean the heater with a soft cloth with neutral detergent and dry it. Do not use other solvents.
- The heater only needs to be cleaned externally.
- After cleaning and maintenance, make sure it is completely dry before use or storage.
- Clean it if it is not going to be used for a long period of time. Store it in a dry place.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 08279

Product: ReadyWarm 2050 Max Ceramic Rotate Smart

Power: 2000 W

Voltage: 220 - 240 V

Frequency: 50 - 60 Hz

Name of the model: 08279_ReadyWarm 2050 Max Ceramic Rotate Smart					
Product	Symbol	Value	Unit	Product	Unit
Heating power				Type of heat input, for electrical storage. Local heaters only (select one)	
Rated heat output	P _{nom}	2.0	kW	manual control of the heating load, with integrated thermostat	NO
Minimum heat output (illustrative)	P _{min}	1.4	kW	manual control of the heat load with feedback of ambient and/or outdoor temperature	NO
Heating power maximum constant	P _{max,c}	2.0	kW	electronic heat load control with feedback of ambient and/or outdoor temperature	NO
Auxiliary energy consumption				Fan assisted heat output	NO
At rated heat output	e _{l_max}	0.000	kW	Type of heat output/ambient temperature control (select one)	
At minimum heat output	e _{l_min}	0.000	kW	single-stage heat output and no ambient temperature control	NO
In standby mode	e _{l_SB}	0.000	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	NO
				with mechanical thermostat for room temperature control	NO
				with electronic room temperature control	YES
				electronic room temperature control and daily timer	NO
				electronic room temperature control and weekly timer	NO
				Other control options (multiple selection possible)	
				ambient temperature control, with presence detection	NO
				room temperature monitoring, with open window detection	NO

				with distance control option	NO
				with adaptive start-up control	NO
				with working time limitation	YES
				with black bulb sensor	NO
Contact information:	Cecotec innovaciones SL., Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spain)				

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Panneau de contrôle
2. Sortie d'air
3. Entrée d'air
4. Interrupteur de connexion/déconnexion

Panneau de contrôle. Img. 2

1. Témoin de température
2. Icône tactile pour sélectionner la température
3. Icône tactile de la minuterie
4. Icône tactile d'oscillation
5. Icône tactile de connexion/déconnexion

Télécommande. Img. 3

1. Bouton de connexion/déconnexion
2. Bouton d'oscillation
3. Bouton de la minuterie
4. Bouton de puissance
5. Bouton de température
6. Bouton de blocage

NOTE

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Chauffage
- Télécommande
- Manuel d'instructions

3. FONCTIONNEMENT

Montage

- Assemblez les deux parties fournies du support et faites glisser la partie supérieure vers la gauche, comme indiqué sur l'image 4.
- Placez la structure principale de l'appareil sur une table stable. La partie inférieure de la structure principale doit dépasser légèrement le bord de la table. Placez le support sur la partie inférieure de la structure. Les quatre trous de la partie inférieure de la structure doivent s'emboîter exactement dans les quatre trous du support, comme indiqué sur l'image 5. Vissez le support à la main à l'aide des quatre vis fournies. Ne serrez pas trop les vis.
- Assurez-vous que le support est droit et fermement fixé à la partie inférieure de la structure.
- Placez l'appareil dans le support.

Fonctionnement

1. Branchez l'appareil sur une prise de courant.
2. Appuyez sur l'interrupteur de connexion/déconnexion situé à l'arrière de l'appareil. Le chauffage s'allumera en mode veille, bipera et l'écran affichera la température ambiante.
3. Appuyez sur l'icône tactile de connexion/déconnexion du panneau de contrôle ou sur le bouton de puissance de la télécommande pour sélectionner les différents modes :
 - A. Puissance moyenne : appuyez une fois sur le bouton de puissance ; le témoin lumineux deviendra bleu, indiquant que le mode de puissance moyenne est actif.
 - B. Puissance élevée : appuyez une deuxième fois sur le bouton de puissance ; le témoin lumineux deviendra rouge, indiquant que le mode de puissance élevée est actif.
 - C. Veille : appuyez une troisième fois ; le témoin lumineux s'éteindra (sauf l'écran). L'appareil expulsera l'air chaud restant pendant 15 secondes, en affichant le compte à rebours sur l'écran et en clignotant 3 fois lorsqu'il atteint « 00 ». Il affichera à nouveau la température ambiante.
4. Appuyez sur l'icône tactile d'oscillation pour activer ou désactiver la fonction d'oscillation.
5. Appuyez sur l'icône tactile de la minuterie pour activer la minuterie. Vous pouvez régler la minuterie entre 1 et 24 heures.
6. Appuyez sur l'icône tactile de température pour régler la température entre 15 et 40 °C. Pendant le fonctionnement, appuyez sur l'icône tactile pour annuler le prééglage de la température.

Le chauffage s'éteindra automatiquement si la température ambiante est supérieure à 50 °C.

Notez les aspects suivants du fonctionnement du chauffage :

- Après avoir allumé le chauffage, si la température réglée est supérieure de 4 °C à la température ambiante, le chauffage continuera à chauffer en mode de puissance élevée jusqu'à ce qu'il atteigne la température réglée.
- Après avoir allumé le chauffage, si la température réglée est supérieure de 2-3 °C à la température ambiante, le chauffage continuera à chauffer en mode de puissance moyenne jusqu'à ce qu'il atteigne la température réglée.
- Une fois la température supérieure de 2 °C à la température ambiante réglée, le chauffage cessera de fonctionner.
- Appuyez sur l'icône tactile de température et l'icône tactile de la minuterie pendant 3 secondes ou appuyez sur le bouton de verrouillage pour déverrouiller la fonction de verrouillage.
- En maintenant appuyé le bouton d'oscillation, vous pouvez mettre l'écran en veille et éteindre la lumière de l'écran. Pour allumer de nouveau l'écran, appuyez sur n'importe quel bouton du chauffage.

Télécommande sans fil

- Bouton de connexion/déconnexion : appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'appareil.
- Bouton d'oscillation : appuyez sur ce bouton pour activer/désactiver l'oscillation.
- Bouton de la minuterie ; appuyez sur ce bouton pour activer la minuterie, vous pouvez régler la minuterie entre 1 et 24 h.
- Bouton pour sélectionner la puissance : appuyez sur ce bouton pour sélectionner la puissance souhaitée, vous pouvez choisir entre la puissance moyenne (témoin lumineux bleu), la puissance élevée (témoin lumineux rouge) et mode veille (témoin lumineux éteint).
- Bouton de température : appuyez sur ce bouton pour régler la température entre 15 et 40 °C.
- Bouton de verrouillage : appuyez sur ce bouton pour verrouiller/déverrouiller l'appareil.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant de procéder au nettoyage ou entretien de l'appareil, assurez-vous qu'il est éteint et débranché. Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être effectués que lorsque le chauffage est complètement refroidi.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et un produit de nettoyage neutre, puis séchez-le. N'utilisez pas d'autres solvants.
- Le chauffage ne nécessite qu'un nettoyage extérieur.
- Après le nettoyage et l'entretien, assurez-vous qu'il est complètement sec avant de

l'utiliser ou de le stocker.

- Si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant une longue période, nettoyez-le. Rangez l'appareil dans un lieu sec.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 08279

Produit : ReadyWarm 2050 Max Ceramic Rotate Smart

Puissance : 2000 W

Voltage : 220 - 240 V

Fréquence : 50 - 60 Hz

Nom du produit : 08279_ReadyWarm 2050 Max Ceramic Rotate Smart					
Produit	Symbole	Valeur	Unité	Produit	Unité
Puissance calorifique				Type de chaleur apportée, pour le stockage électrique. Chauffage local uniquement (sélectionnez une option)	
Puissance calorifique nominale	P _{nom}	2.0	kW	Contrôle manuel de la charge de chaleur, avec thermostat intégré.	NON
Puissance calorifique minimale (indicative)	P _{min}	1.4	kW	Contrôle manuel de la charge thermique avec rétroalimentation de la température ambiante et/ou extérieure.	NON
Puissance calorifique maximale continue	P _{max,c}	2.0	kW	Contrôle électronique de la charge thermique avec rétroalimentation de la température ambiante et/ou extérieure.	NON
Consommation d'énergie auxiliaire				Puissance calorifique assisté par ventilateurs.	NON
À puissance calorifique nominale	e _{L_{max}}	0.000	kW	Type de contrôle de la puissance calorifique/de la température ambiante (sélectionnez une option)	

À puissance calorifique minimale	e _{l_min}	0.000	kW	Puissance calorifique à une étape et absence de contrôle de la température ambiante.	NON
En mode veille	e _{l_sb}	0.000	kW	Deux étapes manuelles ou plus, pas de contrôle de la température ambiante.	NON
				Avec thermostat mécanique pour le contrôle de la température ambiante.	NON
				Avec contrôle électronique de la température ambiante.	OUI
				Contrôle électronique de la température ambiante et minuterie quotidienne.	NON
				Contrôle électronique de la température ambiante et minuterie hebdomadaire.	NON
				Autres options de contrôle (possibilité de sélection multiple)	
				Contrôle de la température ambiante avec détection de présence.	NON
				Contrôle de la température ambiante avec détection de fenêtre ouverte.	NON
				Contrôle à distance en option.	NON
				Avec contrôle de démarrage adaptable.	NON
				Avec limitation de temps de fonctionnement.	OUI
				Avec capteur à lampe noir.	NON
Informations de contact :	Cecotec innovaciones SL., Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Espagne)				

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Bedienfeld
2. Luftauslass
3. Lufteinlass
4. Ein-/Ausschalter

Bedienfeld. Abb. 2

1. Temperaturanzeiger
2. Temperaturwahlschalter (Touch)
3. Symbol Timer (Touch)
4. Oszillation-Touch-Symbol
5. Touch-Symbol Ein/Aus

Fernbedienung. Abb. 3

1. Ein-/Ausschalter
2. Oszillation-Taste
3. Taste Timer (Zeitschaltuhr)
4. Leistungswahltaste
5. Temperaturtaste
6. Verriegelungstaste

HINWEIS

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Heizgerät
- Fernbedienung
- Bedienungsanleitung

3. BEDIENUNG

Installation

- Setzen Sie die beiden mitgelieferten Teile der Halterung zusammen und schieben Sie den oberen Teil nach links, wie in Abbildung 4 dargestellt.
- Stellen Sie den Hauptrahmen des Geräts auf einen stabilen Tisch. Die Unterseite des Hauptrahmens sollte leicht über die Tischkante herausragen. Setzen Sie die Halterung auf die Unterseite der Konstruktion. Die vier Löcher an der Unterseite des Rahmens müssen genau in die vier Löcher in der Halterung passen, wie in Abbildung 5 dargestellt. Schrauben Sie die Halterung mit den vier mitgelieferten Schrauben von Hand an. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.
- Vergewissern Sie sich, dass die Halterung gerade und fest an der Unterseite der Konstruktion angebracht ist.
- Setzen Sie das Gerät in die Halterung ein.

Bedienung

1. Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose an.
2. Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter auf der Rückseite des Geräts. Das Heizgerät schaltet sich im Standby-Modus ein, gibt einen Signalton ab und das Display zeigt die Raumtemperatur an.
3. Drücken Sie das Ein/Aus-Touch-Symbol auf dem Bedienfeld oder die Netzähltaste auf der Fernbedienung, um zwischen den verschiedenen Modi zu wählen:
 - A. Mittlere Leistung: einmal drücken; die Anzeige leuchtet blau und zeigt damit an, dass der mittlere Leistungsmodus aktiv ist.
 - B. Hohe Leistung: Drücken Sie ein zweites Mal; die Anzeigeleuchte leuchtet rot und zeigt damit an, dass der Hochleistungsmodus aktiviert ist.
 - C. Standby: drücken Sie ein drittes Mal; die Kontrollleuchte erlischt (außer im Display). Das Heizgerät stößt die verbleibende Heißluft 15 Sekunden lang aus, zeigt den Countdown auf dem Display an und blinkt dreimal, wenn „00“ erreicht ist. Danach zeigt es wieder die Raumtemperatur an.
4. Drücken Sie das Oszillations-Touch-Symbol, um die Oszillationsfunktion zu aktivieren oder zu stoppen.
5. Drücken Sie das Timer-Touch-Symbol, um den Timer zu aktivieren. Sie können den Timer zwischen 1-24h einstellen.
6. Drücken Sie das Temperatur-Touch-Symbol, um die Temperatur zwischen 15-40°C

einzustellen. Drücken Sie während des Betriebs auf das Touch-Symbol, um die Temperaturvoreinstellung abubrechen.
 Das Heizgerät schaltet sich automatisch ab, wenn die Umgebungstemperatur 50°C überschreitet.

- Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise zum Betrieb des Heizgeräts:
- Wenn die eingestellte Temperatur nach dem Einschalten des Heizgeräts 4 °C höher ist als die Raumtemperatur, heizt das Heizgerät im Hochleistungsmodus weiter, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist.
 - Wenn die eingestellte Temperatur nach dem Einschalten des Heizgeräts 2-3 °C höher ist als die Raumtemperatur, heizt das Heizgerät im mittleren Leistungsmodus weiter, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist.
 - Sobald die Raumtemperatur 2°C über der eingestellten Temperatur liegt, schaltet sich das Heizgerät ab.
 - Halten Sie das Temperatur-Touch-Symbol und das Timer-Touch-Symbol 3 Sekunden lang gedrückt oder drücken Sie die Sperrtaste, um die Sperrfunktion zu entsperren.
 - Durch Drücken und Halten der Wipptaste am Heizlüfter können Sie das Display in den Ruhezustand versetzen und das Licht ausschalten. Um die Anzeige wieder zu aktivieren, drücken Sie einfach eine beliebige Taste des Heizlüfters.

Fernbedienung

- Ein/Aus-Taste: drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein-/auszuschalten.
- Oszillationstaste: drücken Sie diese Taste, um die Oszillation des Geräts zu aktivieren/deaktivieren.
- Timer-Taste: Drücken Sie diese Taste, um den Timer zu aktivieren. Sie können den Timer von 1-24 Stunden einstellen.
- Leistungswahltaste: Drücken Sie diese Taste, um die gewünschte Leistung zu wählen. Sie können zwischen mittlerer Leistung (blaue Anzeige), hoher Leistung (rote Anzeige) oder Standby (ausgeschaltete Anzeige) wählen.
- Temperaturtaste: Drücken Sie diese Taste, um die Temperatur zwischen 15-40°C einzustellen.
- Sperrtaste: Drücken Sie diese Taste, um das Gerät zu sperren/entsperren.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung und Wartung, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nur durchgeführt werden, wenn das Heizgerät vollständig abgekühlt ist.
- Reinigen Sie das Heizgerät mit einem weichen Tuch mit neutralem Reinigungsmittel und trocknen Sie es ab. Verwenden Sie keine anderen Lösungsmittel.

- Das Heizgerät muss nur äußerlich gereinigt werden.
- Vergewissern Sie sich nach der Reinigung und Wartung, dass es vor der Verwendung oder Lagerung vollständig trocken ist.
- Reinigen Sie es, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird. Bewahren Sie ihn in einem tockenen Platz auf.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 08279
Produkt: ReadyWarm 2050 Max Ceramic Rotate Smart
Leistung: 2000 W
Spannung: 220 - 240 V
Frequenz: 50 - 60 Hz

Name des Modells: 08279_ReadyWarm 2050 Max Ceramic Rotate Smart					
Produkt	Symbol	Wert	Einheit	Produkt	Einheit
Wärmeleistung				Art der Wärmezufuhr, für die elektrische Speicherung. Nur lokale Heizgeräte (wählen Sie eines aus)	
Heizleistung (nominal)	P _{nom}	2.0	kW	Manuelle Steuerung der Heizlast, mit integriertem Thermostat	NEIN
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P _{min}	1.4	kW	Manuelle Steuerung der Heizlast mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	NEIN
Maximale kontinuierliche Heizleistung	P _{max,c}	2.0	kW	Elektronische Heizlastregelung mit Rückführung der Raum- und/oder Außentemperatur	NEIN
Verbrauch von Hilfsenergie				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	NEIN
Wärmeleistung nennwert	e _{l,max}	0.000	kW	Art der Regelung der Heizleistung/ Umgebungstemperatur (wählen Sie eine aus)	

Wärmeleistung minimal	$e_{l_{min}}$	0.000	kW	Einstufige Heizleistung und keine Regelung der Umgebungstemperatur	NEIN
Im Standby-Modus	$e_{l_{sb}}$	0.000	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung	NEIN
				Mit mechanischem Thermostat zur Regelung der Raumtemperatur	NEIN
				Mit elektronischer Raumtemperaturregelung	JA
				Elektronische Raumtemperaturregelung und Tageszeitschaltuhr	NEIN
				Elektronische Raumtemperaturregelung und Wochenzeitschaltuhr	NEIN
				Weitere Kontrollmöglichkeiten (Mehrfachauswahl möglich)	
				Regelung der Umgebungstemperatur, mit Anwesenheitserkennung	NEIN
				Raumtemperaturregelung, mit Erkennung offener Fenster	NEIN
				Mit Fernsteuerungsoption	NEIN
				Mit adaptiver Anlaufsteuerung	NEIN
				Mit begrenzter Betriebszeit	JA
				Mit schwarzer Sensorlampe	NEIN
Kontaktinformationen:	Cecotec innovaciones SL., Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spanien)				

Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Pannello di controllo
2. Uscita dell'aria
3. Ingresso dell'aria
4. Interruttore di alimentazione

Pannello di controllo. Fig. 2

1. Display
2. Icona della temperatura
3. Icona del timer
4. Icona di oscillazione
5. Icona di alimentazione

Telecomando. Fig. 3

1. Tasto di alimentazione
2. Tasto di oscillazione
3. Tasto del timer
4. Tasto di selezione della potenza
5. Tasto di temperatura
6. Tasto di blocco

NOTA BENE

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Stufa
- Telecomando
- Il presente manuale di istruzioni

3. FUNZIONAMENTO

Montaggio

- Far combaciare la parte superiore della staffa con quella inferiore facendola scorrere a sinistra, come mostrato nella figura 4.
- Posizionare la struttura principale dell'apparecchio su un tavolo stabile. Fare in modo che la parte inferiore della struttura principale sporga leggermente dal bordo del tavolo. Posizionare la staffa sulla parte inferiore della struttura principale. Fare in modo che i quattro fori della parte inferiore della struttura combacino esattamente con i quattro fori della staffa, come illustrato nella figura 5. Avvitare la staffa a mano utilizzando le quattro viti in dotazione senza serrarle troppo.
- Assicurarsi che la staffa sia dritta e ben fissata alla parte inferiore della struttura principale.
- Posizionare l'apparecchio nella staffa.

Funzionamento

1. Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
2. Premere l'interruttore di alimentazione sul retro dell'apparecchio: la stufa si accenderà in modalità Standby ed emetterà un segnale acustico, quindi il display mostrerà la temperatura ambiente.
3. Toccare l'icona di alimentazione sul pannello di controllo o premere il tasto di selezione della potenza sul telecomando per selezionare tra le diverse modalità di potenza:
 - A. Potenza media: premere il tasto una volta; la spia si illuminerà in blu per indicare che la modalità Potenza media è attiva.
 - B. Potenza alta: premere il tasto una seconda volta; la spia si illuminerà in rosso per indicare che la modalità Potenza alta è attiva.
 - C. Standby: premere il tasto una terza volta; la spia si spegnerà (ma il display rimarrà acceso). La stufa espellerà l'aria calda residua per 15 secondi e il display mostrerà il conto alla rovescia, quindi lo "00" lampeggerà 3 volte al termine. Successivamente, verrà nuovamente mostrata la temperatura ambiente.
4. Toccare l'icona di oscillazione sul pannello di controllo o premere l'apposito tasto sul telecomando per attivare o disattivare l'omonima funzione.
5. Toccare l'icona del timer sul pannello di controllo o premere l'apposito tasto sul telecomando per attivare il timer e configurarlo da 1 a 24 ore.
6. Toccare l'icona della temperatura sul pannello di controllo o premere l'apposito tasto sul telecomando per regolare la temperatura da 15 a 40 °C. Durante il funzionamento,

toccare l'icona della temperatura sul pannello di controllo o premere l'apposito tasto sul telecomando per annullare la precedente configurazione di temperatura.

La stufa si spegne automaticamente se la temperatura ambiente supera i 50 °C.

Tenere conto dei seguenti aspetti relativi al funzionamento della stufa:

- Se la temperatura impostata dopo l'accensione è di 4 °C superiore alla temperatura ambiente, la stufa continuerà a riscaldare in modalità Potenza alta fino a raggiungere la temperatura impostata.
- Se la temperatura impostata dopo l'accensione è di 2-3 °C superiore alla temperatura ambiente, la stufa continuerà a riscaldare in modalità Potenza media fino a raggiungere la temperatura impostata.
- Quando la temperatura ambiente supera di 2 °C la temperatura impostata, la stufa si arresterà.
- Toccare l'icona della temperatura e l'icona del timer sul pannello di controllo per 3 secondi o premere il tasto di blocco sul telecomando per sbloccare la funzione di blocco.
- Tenendo premuto il tasto di oscillazione, è possibile mettere in standby il display e disattivarlo. Per riattivare il display, toccare qualsiasi icona o premere qualunque tasto.

Telecomando

- Tasto di alimentazione: premere questo tasto per accendere/spegnere l'apparecchio.
- Tasto di oscillazione: premere questo tasto per attivare/disattivare l'oscillazione dell'apparecchio.
- Tasto del timer: premere questo tasto per attivare il timer e configurarlo da 1 a 24 ore.
- Tasto di selezione della potenza: premere questo tasto per selezionare la potenza desiderata; è possibile scegliere tra Potenza media (spia blu), Potenza alta (spia rossa) o Standby (spia spenta).
- Tasto di temperatura: premere questo tasto per regolare la temperatura da 15 a 40 °C.
- Tasto di blocco: premere questo tasto per bloccare/sbloccare l'apparecchio.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di procedere alla pulizia e alla manutenzione, assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla corrente. Lasciare raffreddare completamente la stufa prima della pulizia e manutenzione.
- Pulire la stufa con un panno morbido e un detergente neutro e asciugarlo. Non utilizzare altri solventi.
- Pulire unicamente le superfici esterne della stufa.
- Dopo la pulizia e la manutenzione, assicurarsi che la stufa sia completamente asciutta prima di utilizzarla o riporla.
- Se non si intende usare la stufa per un periodo prolungato, pulirla prima di riporla in un luogo asciutto.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 08279

Prodotto: ReadyWarm 2050 Max Ceramic Rotate Smart

Potenza: 2000 W

Voltaggio: 220 - 240 V

Frequenza: 50 - 60 Hz

Modello: 08279_ReadyWarm 2050 Max Ceramic Rotate Smart					
Prodotto	Simbolo	Valore	Unità	Prodotto	Unità
Potenza termica				Tipo di apporto termico per accumulatore elettrico, solo stufe locali (selezionarne una)	
Potenza termica nominale	P _{nom}	2,0	kW	Controllo manuale del carico termico con termostato integrato	NO
Potenza termica minima (indicativa)	P _{min}	1,4	kW	Controllo manuale del carico termico con feedback della temperatura ambiente e/o esterna	NO
Potenza termica Massima Continua	P _{max,c}	2,0	kW	Controllo elettronico del carico termico con feedback della temperatura ambiente e/o esterna	NO
Consumo di energia ausiliaria				Potenza termica assistita da ventilatori	NO
Potenza termica nominale	e _{l_max}	0,000	kW	Tipo di controllo della potenza termica/ temperatura ambiente (selezionare uno)	
A potenza termica minima	e _{l_min}	0,000	kW	Potenza termica monostadio e nessun controllo della temperatura ambiente	NO
In modalità Standby	e _{l_sb}	0,000	kW	Due o più fasi manuali, senza controllo della temperatura ambiente	NO

				Con termostato meccanico per il controllo della temperatura ambiente	NO
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	Sì
				Controllo elettronico della temperatura interna e timer giornaliero	NO
				Controllo elettronico della temperatura interna e timer settimanale	NO
				Altre opzioni di controllo (possibilità di selezione multipla)	
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	NO
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestra aperta	NO
				Con opzione di controllo a distanza	NO
				Con controllo di avviamento adattabile	NO
				Con limitazione di tempo di funzionamento	Sì
				Con sensore di temperatura a sfera nera	NO
Informazioni di contatto:	Cecotec innovaciones SL., Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spagna)				

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.
Fabbricato in China | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.
Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.
Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.
Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Painel de controle
2. Saída de ar
3. Entrada de ar
4. Interruptor de Ligar/Desligar

Painel de controle. Fig. 2

1. Indicador de temperatura
2. Ícone tátil Temperatura
3. Ícone tátil Temporizador
4. Ícone tátil Oscilação
5. Ícone tátil Ligar/Desligar

Controlo remoto. Fig. 3

1. Botão de ligar/desligar
2. Botão Oscilação
3. Botão Temporizador
4. Botão Potência
5. Botão Temperatura
6. Ícone Bloqueio

NOTA

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Aquecedor
- Controlo remoto
- Este manual de instruções

3. FUNCIONAMENTO

Montagem

- Encaixe as duas partes fornecidas do suporte e deslize a parte superior para a esquerda. Fig. 4
- Coloque a estrutura principal do aparelho sobre uma mesa. A parte inferior da estrutura principal tem de sobressair um pouco da borda da mesa. Coloque o suporte na parte inferior da estrutura. Os quatro orifícios da parte inferior da estrutura tem de encaixar exatamente com os quatro orifícios do suporte (Fig. 5). Aparafuse o suporte a mão com os quatro parafusos fornecidos. Não aperte demasiado os parafusos.
- Certifique-se de que o suporte está reto e firmemente segurado à parte inferior da estrutura.
- Coloque o aparelho no suporte.

Funcionamento

1. Ligue o aparelho à tomada elétrica.
2. Pressione o interruptor de Ligar/Desligar na parte posterior do aparelho. O aquecedor ligar-se-á no modo Standby, apitará e o ecrã mostrará a temperatura ambiente.
3. Toque no ícone tátil Ligar/Desligar do painel de controlo ou no botão Potência do controlo remoto para seleccionar entre os diferentes modos:
 - A. Potência média: toque uma vez e o indicador luminoso acender-se-á em azul a indicar que está ativo o modo.
 - B. Potência alta: toque uma segunda vez e o indicador luminoso acender-se-á em vermelho a indicar que está ativo o modo.
 - C. Standby: toque uma terceira vez e o indicador luminoso desligar-se-á (exceto o ecrã). O aquecedor expulsará o ar quente restante durante 15 segundos, mostrando a contagem decrescente no ecrã e piscando 3 vezes quando atingir "00". Depois, mostrará a temperatura ambiente de novo.
4. Toque no ícone Oscilação para ativar ou desativar esta função.
5. Toque no ícone tátil Temporizador para ativar o temporizador. Pode definir o temporizador entre 1-24 h.
6. Toque no ícone tátil Temperatura para definir a temperatura entre 15-40 °C. Durante o funcionamento, toque no ícone tátil para cancelar a definição prévia de temperatura. O aquecedor desligar-se-á automaticamente se a temperatura ambiente for superior a 50 °C.

- Tome em conta as seguintes características do funcionamento do aquecedor:
- Após ligar o aquecedor, se a temperatura definida for 4 °C superior a temperatura ambiente, o aquecedor continuará a aquecer no modo Potência alta até atingir a temperatura definida.
 - Após ligar o aquecedor, se a temperatura definida for 2-3 °C superior a temperatura ambiente, o aquecedor continuará a aquecer no modo Potência média até atingir a temperatura definida.
 - Quando a temperatura ambiente for 2 °C superior à temperatura definida, o aquecedor deterá o funcionamento.
 - Toque e segure durante 3 segundos o ícone tátil Temperatura e o ícone tátil Temporizador ou prima o botão Bloqueio para desbloquear a função de bloqueio.
 - Se manter premido o botão de Oscilação no aquecedor, pode colocar o ecrã em standby e desligar o ecrã. Para ativar o ecrã de novo, basta tocar qualquer ícone no aquecedor.

Controlo remoto

- Botão de Ligar/Desligar: prima o botão para ligar/desligar o aparelho.
- Botão Oscilação: prima o botão para ativar/desativar a oscilação do aparelho.
- Botão Temporizador: prima o botão para ativar o temporizador. Pode definir o temporizador entre 1-24 h.
- Botão Potência: prima o botão para seleccionar a potência que quiser. Pode escolher entre a potência média (indicador azul), alta (indicador vermelho) ou standby (indicador desligado).
- Botão Temperatura: prima este botão para definir a temperatura entre 15-40 °C.
- Botão Bloqueio: prima o botão para bloquear/desbloquear o aparelho.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes da limpeza ou manutenção , certifique-se de que está desligado e desconectado da tomada elétrica. A limpeza e a manutenção só podem ser efetuadas quando o aquecedor estiver completamente frio.
- Limpe o aquecedor com um pano macio com detergente neutro e seque-o. Não utilize qualquer outro solvente.
- O aquecedor só precisa de ser limpo no exterior.
- Após a limpeza e manutenção, certifique-se de que está completamente seco antes de o usar ou guardar.
- Se o aparelho não for utilizado durante um longo período de tempo Guarde-o num lugar seco.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referências: 08279
Produto: ReadyWarm 2050 Max Ceramic Rotate Smart
Potência: 2000 W
Tensão: 220 - 240 V
Frequência: 50 - 60 Hz

Nome do modelo: 08279_ReadyWarm 2050 Max Ceramic Rotate Smart					
Produto	Símbolo	Valor	Unidade	Produto	Unidade
Potência calorífica				Tipo de entrada de calor, para armazenamento elétrico. Apenas aquecedores locais (seleccionar um)	
Potência calorífica nominal	P _{nom}	2.0	kW	Controlo manual da carga térmica, com termóstato integrado	NÃO
Potência calorífica mínima (indicativo)	P _{min}	1.4	kW	Controlo manual da carga térmica com retorno da temperatura ambiente e/ou exterior.	NÃO
Potência calorífica máxima contínua	P _{max,c}	2.0	kW	Controlo eletrónico da carga de aquecimento com retorno da temperatura ambiente e/ou exterior	NÃO
Energia auxiliar consumo				Potência calorífica assistida por ventoinhas	NÃO
A potência calorífica nominal:	e _{l_max}	0.000	kW	Tipo de controlo de potência calorífica/ de temperatura interior (selecione um)	
A potência calorífica mínima	e _{l_min}	0.000	kW	Saída de calor de fase única e sem controlo da temperatura ambiente.	NÃO
Em modo standby	e _{l_sb}	0.000	kW	Duas ou mais fases manuais, sem controlo da temperatura ambiente	NÃO

				Com termostato mecânico de controlo da temperatura ambiente	NÃO
				Com controlo eletrónico de temperatura ambiente	SIM
				Controlo eletrónico de temperatura ambiente e temporizador diário	NÃO
				Controlo eletrónico de temperatura ambiente e temporizador diário	NÃO
				Outras opções de controlo (possibilidade de seleção múltipla)	
				Controlo de temperatura interior com detetor de presença	NÃO
				Controlo de temperatura interior com detetor de janelas abertas	NÃO
				Com opção de controlo remoto	NÃO
				Com controlo de funcionamento adaptável	NÃO
				Com limitação de tempo de funcionamento	SIM
				Com sensor de temperatura preto	NÃO
Informação de contacto:	Cecotec innovaciones SL., Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valência (Espanha)				

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.
Fabricado na China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.
A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.
Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.
Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Controlepaneel
2. Luchtingang
3. Luchtingang
4. Aan/uit schakelaar

Bedieningspaneel. Fig. 2

1. Temperatuur indicator
2. Temperatuurselector aanraakpictogram
3. Timer
4. Oscillatie aanraakpictogram
5. Aan/uit

Afstandsbediening. Fig. 3

1. Aan/uit-knop
2. Oscillatie knop
3. Timer
4. Aan/uit-keuzeknop
5. Temperatuurknop
6. Vergrendelknop

OPMERKING

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Radiator
- Afstandsbediening
- Handleiding

3. WERKING

Montage

- Bevestig de twee meegeleverde delen van de beugel aan elkaar en schuif het bovenste deel naar links, zoals aangegeven in figuur 4.
- Plaats het hoofdframe van het apparaat op een stabiele tafel. De onderkant van het hoofdframe moet iets over de rand van de tafel uitsteken. Plaats de beugel op de onderkant van de structuur. De vier gaten in de onderkant van het frame moeten precies in de vier gaten in de beugel passen, zoals aangegeven in afbeelding 5. Schroef de beugel met de hand vast met de vier meegeleverde schroeven. Draai de schroeven niet te vast aan.
- Zorg ervoor dat de beugel recht is en stevig aan de onderkant van de structuur is bevestigd.
- Plaats het apparaat in de houder.

Werking

1. Sluit het apparaat aan op een stopcontact.
2. Druk op de aan/uit-schakelaar aan de achterkant van het apparaat. De verwarming schakelt in stand-by modus in, geeft een pieptoon en het display toont de kamertemperatuur.
3. Druk op het aan/uit-pictogram op het bedieningspaneel of op de aan/uit-knop op de afstandsbediening om tussen de verschillende modi te kiezen:
 - A. Gemiddeld vermogen: druk eenmaal op de knop; het indicatielampje wordt blauw om aan te geven dat de modus Gemiddeld vermogen actief is.
 - B. Hoog vermogen: druk een tweede keer op de knop; het indicatielampje wordt rood om aan te geven dat de modus Hoog vermogen actief is.
 - C. Stand-by: druk een derde keer; het indicatorlampje gaat uit (behalve het display). Het verwarmingselement blaast de resterende hete lucht 15 seconden lang uit, toont het aftellen op het display en knippert 3 keer wanneer het "00" bereikt. Daarna wordt weer de kamertemperatuur weergegeven.
4. Druk op het aanraakpictogram oscillatie om de oscillatiefunctie te activeren of te stoppen.
5. Druk op het timer touch icoon om de timer te activeren, je kunt de timer instellen tussen 1-24u.
6. Druk op het aanraakpictogram Temperatuur om de temperatuur in te stellen tussen 15-40°C. Druk tijdens de werking op het aanraakpictogram om het vooraf instellen van de temperatuur te annuleren.

Het verwarmingselement schakelt automatisch uit als de omgevingstemperatuur hoger is dan 50°C.

Houd rekening met de volgende aspecten van de werking van het verwarmingselement:

- Nadat de verwarming is ingeschakeld en als de ingestelde temperatuur 4 °C hoger is dan de kamertemperatuur, blijft de verwarming verwarmen in de modus hoog vermogen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt.
- Na het inschakelen van de verwarming, als de ingestelde temperatuur 2-3 °C hoger is dan de kamertemperatuur, zal de verwarming doorgaan met verwarmen in de middelvermogensmodus totdat de ingestelde temperatuur is bereikt.
- Zodra de kamertemperatuur 2°C hoger is dan de ingestelde temperatuur, stopt de verwarming met werken.
- Houd het aanraakpictogram voor de temperatuur en het aanraakpictogram voor de timer 3 seconden lang ingedrukt of druk op de vergrendelknop om de vergrendelfunctie te ontgrendelen.
- Door de oscillatie knop op de ventilatorkachel ingedrukt te houden, kun je het display in de slaapstand zetten en het licht uitschakelen. Om het display weer te activeren, drukt u op een willekeurige toets op de luchtverhitter.

Afstandsbediening

- Aan/uit knop: druk op deze knop om het apparaat aan/uit te zetten.
- Oscillatietoets: druk op deze toets om de oscillatie van het apparaat te activeren/deactiveren.
- Timerknop: druk op deze knop om de timer te activeren, je kunt de timer instellen tussen 1-24 uur.
- Aan/uit-knop: druk op deze knop om het gewenste vermogen te selecteren, je kunt kiezen tussen gemiddeld vermogen (blauwe indicator), hoog vermogen (rode indicator) of stand-by (uit indicator).
- Temperatuurknop: druk op deze knop om de temperatuur in te stellen tussen 15-40°C.
- Vergrendelknop: druk op deze knop om het apparaat te vergrendelen/ontgrendelen.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld van het lichtnet voordat u het reinigt en onderhoud uitvoert. Reiniging en onderhoud mogen alleen worden uitgevoerd als de verwarmers volledig is afgekoeld.
- Reinig het verwarmingselement met een zachte doek met een neutraal schoonmaakmiddel en droog het af. Gebruik geen andere oplosmiddelen.
- Het verwarmingselement hoeft alleen aan de buitenkant gereinigd te worden.
- Na reiniging en onderhoud moet u ervoor zorgen dat het apparaat volledig droog is voordat u het gebruikt of opbergt.
- Maak hem schoon als hij lange tijd niet gebruikt gaat worden. Bewaar het toestel op een droge plaats.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 08279
Product: ReadyWarm 2050 Max Ceramic Rotate Smart
Vermogen: 2000 W
Voltage: 220 - 240 V
Frequentie: 50 - 60 Hz

Naam van het model: 08279_ReadyWarm 2050 Max Ceramic Rotate Smart					
Product	Symbol	Waarde	Eenheid	Product	Eenheid
Verwarmingsvermogen			Type warmte-input, voor elektrische opslag. Alleen lokale kachels (selecteer één)		
Nominale warmteafgifte	P _{nom}	2.0	kW	Handmatige regeling van de verwarmingsbelasting, met geïntegreerde thermostaat	NEE
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P _{min}	1.4	kW	Handmatige regeling van de warmtebelasting met terugkoppeling van de omgevings- en/of buitentemperatuur	NEE
Verwarmingsvermogen Maximaal Continu	P _{max,c}	2.0	kW	Elektronische regeling van de warmtebelasting met terugkoppeling van de omgevings- en/of buitentemperatuur	NEE
Huishoudelijk energieverbruik			Door een ventilator bijgestane warmteafgifte		NEE
Verwarmingsvermogen Nominaal	e _{l,max}	0.000	kW	Type warmteafgifte/ omgevingstemperatuurregeling (selecteer één)	
Verwarmingsvermogen Minimum	e _{l,min}	0.000	kW	Eéntraps warmteafgifte en geen regeling van de omgevingstemperatuur	NEE
In stand-by modus	e _{l,sb}	0.000	kW	Twee of meer handmatige fasen, geen kamertemperatuurregeling	NEE
				Met mechanische thermostaat voor regeling van de kamertemperatuur	NEE
				Met elektronische ruimtetemperatuurregeling	JA

				Elektronische ruimtetemperatuurregeling en dagelijkse timer	NEE
				Elektronische ruimtetemperatuurregeling en weektimer	NEE
				Andere besturingsopties (meerdere keuzes mogelijk)	
				Omgevingstemperatuurregeling, met aanwezigheidsdetectie	NEE
				Ruimtetemperatuurregeling, met detectie van open ramen	NEE
				Met optie voor afstandsbediening	NEE
				Met adaptieve opstartregeling	NEE
				Met beperkte bedrijfstijd	JA
				Met zwart sensorlampje	NEE
Contact informatie:	Cecotec innovaciones SL., Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spanje)				

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.
Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren. Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel. Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Panel kontroli
2. Odpowietrznik
3. Wejście powietrza
4. Przetącznik włącz / wyłącz

Panel sterowania. Rys. 2

1. Wskaźnik temperatury
2. Ikona dotykowa pokrętła temperatury
3. Ikona dotykowa czasomierza
4. Ikona dotykowa oscylacji
5. Ikona dotykowa zasilania

Pilot zdalnego sterowania. Rys. 3

1. Przycisk zasilania
2. Przycisk oscylacji
3. Przycisk Czasomierz
4. Przycisk pokrętła mocy
5. Przycisk temperatury
6. Przycisk blokady

UWAGA

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania

- Podgrzewacz
- Pilot zdalnego sterowania
- Ta instrukcja obsługi

3. FUNKCJONOWANIE

Montaż

- Połącz ze sobą dwie dostarczone części uchwytu i przesunij górną część w lewo, jak pokazano na rysunku 4.
- Ustaw główny korpus urządzenia na stabilnym stole. Dolna część ramy głównej powinna lekko wystawać poza krawędź stołu. Umieść wspornik na dole ramy. Cztery otwory w dolnej części ramy muszą dokładnie pasować do czterech otworów we wsporniku, jak pokazano na rysunku 5. Przykręć wspornik ręcznie czterema dostarczonymi śrubami. Nie dokręcaj śrub zbyt mocno.
- Upewnij się, że uchwyt jest prosty i dobrze osadzony w dolnej części.
- Umieść urządzenie w uchwycie.

Funkcjonowanie

1. Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego.
2. Naciśnij przycisk zasilania w tylnej części urządzenia. Urządzenie się uruchomi w trybie Standby, wyda sygnał dźwiękowy a na ekranie pojawi się temperatura otoczenia.
3. Naciśnij ikonę włączania/wyłączania na panelu sterowania lub przycisk wyboru zasilania na pilocie, aby wybrać jeden z różnych trybów:
 - A. Średnia moc: naciśnij raz; lampka wskaźnika zmieni kolor na niebieski, wskazując, że tryb średniej mocy jest aktywny.
 - B. Wysoka moc: naciśnij drugi raz; lampka kontrolna zmieni kolor na czerwony, wskazując, że tryb dużej mocy jest aktywny.
 - C. Tryb gotowości: naciśnij trzeci raz; lampka kontrolna wyłączy się (z wyjątkiem wyświetlacza). Grzejnik wypuści pozostałe gorące powietrze przez 15 sekund, pokazując odliczanie na ekranie i zamiga 3x, kiedy osiągnie "00". Potem, pokaże temperaturę środowiska.
4. Naciśnij ikonę dotykową oscylacji, aby aktywować funkcję oscylacji lub ją zatrzymać.
5. Dotknij ikony dotykowej timera, aby aktywować timer, możesz ustawić timer w zakresie od 1 do 24 godzin.
6. Naciśnij ikonę dotykową temperatury, aby ustawić temperaturę w zakresie 15-40°C. Podczas pracy dotknij ikony dotykowej, aby anulować poprzednie ustawienie temperatury. Grzejnik wyłączy się automatycznie, jeśli temperatura w pomieszczeniu przekroczy 50°C.

Rozważ następujące aspekty działania grzejnik:

- Po włączeniu grzejnika, jeśli ustawiona temperatura jest o 4 °C wyższa niż temperatura pokojowa, grzejnik będzie kontynuował grzanie w trybie dużej mocy, aż do osiągnięcia ustawionej temperatury.
- Po włączeniu grzejnika, jeśli ustawiona temperatura jest o 2-3 °C wyższa od temperatury pokojowej, grzejnik będzie kontynuował grzanie w trybie średniej mocy, aż do osiągnięcia ustawionej temperatury.
- Gdy temperatura w pomieszczeniu będzie o 2°C wyższa od ustawionej, grzałka przestanie działać.
- Naciśnij i przytrzymaj ikonę dotykową temperatury i ikonę dotykową timera przez 3 sekundy lub naciśnij przycisk blokady, aby odblokować funkcję blokady.
- Przytrzymując przycisk oscylacji na termowentylatorze, możesz uśpić ekran i wyłączyć światło. Aby ponownie aktywować wyświetlacz, wystarczy nacisnąć dowolny przycisk na termowentylatorze.

Pilot zdalnego sterowania.

- Przycisk zasilania: Naciśnij ten przycisk, aby uruchomić urządzenie.
- Przycisk oscylacji: naciśnij ten przycisk, aby włączyć/wyłączyć oscylację urządzenia.
- Przycisk czasomierza: naciśnij ten przycisk, aby aktywować timer, możesz ustawić timer w zakresie od 1 do 24 godzin.
- Przycisk wyboru mocy: naciśnij ten przycisk, aby wybrać żadaną moc, możesz wybrać pomiędzy średnią mocą (wskaźnik na niebiesko), wysoką (wskaźnik na czerwono) lub gotowością (wskaźnik wyłączony).
- Przycisk temperatury: naciśnij ten przycisk, aby ustawić temperaturę w zakresie 15-40 °C.
- Przycisk blokady: Naciśnij ten przycisk, aby zablokować/odblokować urządzenie.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji upewnij się, że urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej. Czyszczenie i konserwację można przeprowadzać tylko wtedy, gdy grzejnik jest całkowicie zimny.
- Wyczyść grzejnik miękką ściereczką z neutralnym detergentem i wysusz. Nie używaj innego rozpuszczalnika.
- Grzejnik wymaga jedynie czyszczenia z zewnątrz.
- Po czyszczeniu i konserwacji upewnij się, że jest całkowicie suchy przed użyciem lub przechowywaniem.
- Wyczyść go, jeśli nie zamierzasz go używać przez dłuższy czas. Przechowuj go w suchym miejscu.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 08279

Produkt: ReadyWarm 2050 Max Ceramic Rotate Smart

Moc: 2000 W

Napięcie: 220 - 240 V

Frekwencja: 50 - 60 Hz

Nazwa modelu: 08279_ReadyWarm 2050 Max Ceramic Rotate Smart					
Produkt	Symbol	Wartość	Ilość	Produkt	Ilość
Moc cieplna				Rodzaj wkładu kalorycznego, do magazynowania energii elektrycznej. Tylko grzejniki (wybierz jeden)	
Nominalna moc cieplna	P _{nom}	2.0	kW	Ręczna regulacja obciążenia termicznego, z wbudowanym termostatem	NIE
Minimalna moc grzewcza (wskazujący)	P _{min}	1.4	kW	ręczne sterowanie obciążeniem cieplnym z informacją zwrotną o temperaturze otoczenia i/lub zewnętrznej	NIE
Moc cieplna Maksymalna Stała	P _{max,c}	2.0	kW	elektroniczna kontrola obciążenia termicznego ze sprzężeniem zwrotnym temperatury otoczenia i/lub zewnętrznej	NIE
Zużycie energii pomocniczej				Moc grzewcza wspomagana wentylatorem	NIE
przy mocy grzewczej nominalnej	e _{l_max}	0.000	kW	Rodzaj mocy grzewczej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (wybierz jeden)	
przy mocy grzewczej minimalna	e _{l_min}	0.000	kW	jednostopniowa moc grzewcza i brak regulacji temperatury w pomieszczeniu	NIE
W trybie gotowości	e _{l_sb}	0.000	kW	Dwa lub więcej ręcznych stopni, bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	NIE

			Z mechanicznym termostatem pokojowym regulującym temperaturę	NIE
			z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu	TAK
			Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i programator dzienny	NIE
			Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i programator tygodniowy	NIE
			Inne opcje sterowania (możliwy wybór wielokrotny)	
			Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	NIE
			Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	NIE
			Z opcją zdalnego sterowania	NIE
			Z adaptacyjną kontrolą rozruchu	NIE
			Z ograniczonym czasem pracy	TAK
			Z czarnym czujnikiem lampy	NIE
Informacje kontaktowe:	Cecotec Innovaciones SL., Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (España)			

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.
Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt

osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.
Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.
Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.
Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Kontrolní panel
2. Výstup vzduchu
3. Vstup vzduchu
4. Přepínač zapnutí/vypnutí

Kontrolní panel. Obr. 2

1. Indikátor teploty
2. Dotyková ikona regulátoru teploty
3. Dotyková ikona časovače
4. Dotyková ikona oscilace
5. Dotyková ikona pro zapnutí/vypnutí

Dálkové ovládání. Obr. 3

1. Tlačítko zapnutí/vypnutí
2. Tlačítko oscilace
3. Tlačítko časovače
4. Tlačítko regulátor výkonu
5. Tlačítko teploty
6. Tlačítko uzamčení

POZNÁMKA

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte zařízení z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete zlikvidovat původní obal, ujistěte se, že jste všechny části správně recyklovali.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Obsah krabice

- Ohřívač
- Dálkové ovládání
- Tento návod k použití

3. PROVOZ

Montáž

- Spojte obě dodané části stojanu a horní část posuňte doleva, jak je znázorněno na obrázku 4.
- Umístěte hlavní konstrukci přístroje na stabilní stůl. Spodní část hlavního konstrukce by měla mírně vyčnívat nad okraj stolu. Umístěte stojan na spodní část konstrukce. Čtyři otvory ve spodní části konstrukce musí přesně zapadat do čtyř otvorů na stojanu, jak je znázorněno na obrázku 5. Stojan přišroubujte ručně pomocí čtyř přiložených šroubů. Šrouby příliš neutahujte.
- Ujistěte se, že je stojan rovný a pevně připevněný ke spodní straně konstrukce.
- Umístěte zařízení do stojanu.

Provoz

1. Zapojte spotřebič do elektrické zásuvky.
 2. Stiskněte přepínač zapnutí/vypnutí na zadní straně spotřebiče. Ohřívač se zapne v pohotovostním režimu Standby, zapípá a na displeji se zobrazí pokojová teplota.
 3. Stisknutím dotykové ikony zapnutí/vypnutí na ovládacím panelu nebo tlačítka regulátor výkonu na dálkovém ovladači můžete volit mezi různými režimy:
 - A. Střední výkon: stiskněte jednou; kontrolka se rozsvítí modře, což znamená, že je aktivní režim středního výkonu.
 - B. Vysoký výkon: stiskněte podruhé; kontrolka se rozsvítí červeně, což znamená, že je aktivní režim vysokého výkonu.
 - C. Pohotovostní režim Standby: stiskněte potřetí; kontrolka zhasne (kromě displeje). Ohřívač bude po dobu 15 sekund vypouštět zbývající horký vzduch, přičemž se na displeji zobrazí odpočet a po dosažení hodnoty „00“ třikrát zabliká. Poté se vrátí k zobrazení pokojové teploty.
 4. Stisknutím dotykové ikony oscilace aktivujete nebo zastavíte funkci oscilace.
 5. Stisknutím dotykové ikony časovače aktivujete časovač, který můžete nastavit v rozmezí 1-24 h.
 6. Stisknutím dotykové ikony teploty nastavte teplotu v rozmezí 15-40 °C. Během provozu stisknutím dotykové ikony zrušíte předchozí nastavení teploty.
- Ohřívač se automaticky vypne, pokud okolní teplota překročí 50 °C.

Vezměte prosím na vědomí následující aspekty provozu ohřívače:

- Pokud je po zapnutí ohřívače nastavená teplota 4 °C vyšší než pokojová teplota, bude ohřívač pokračovat ve vytápění v režimu vysokého výkonu, dokud nedosáhne nastavené teploty.
- Pokud je po zapnutí ohřívače nastavená teplota 2-3 °C vyšší než pokojová teplota, bude ohřívač pokračovat ve vytápění v režimu středního výkonu, dokud nedosáhne nastavené teploty.
- Jakmile je pokojová teplota o 2 °C vyšší než nastavená teplota, ohřívač přestane pracovat.
- Stisknutím a podržením dotykové ikony teploty a dotykové ikony časovače po dobu 3 sekund nebo stisknutím tlačítka uzamčení odemkněte funkci uzamčení.
- Stisknutím a podržením tlačítka oscilace na teplovzdušném ventilátoru můžete displej uvést do úsporného režimu a vypnout světlo. Chcete-li displej znovu aktivovat, stačí stisknout libovolné tlačítko na teplovzdušném ventilátoru.

Dálkové ovládání

- Tlačítko zapnutí/vypnutí: Stisknutím tohoto tlačítka zapnete/vypnete zařízení.
- Tlačítko oscilace: stisknutím tohoto tlačítka aktivujete/deaktivujete oscilaci spotřebiče.
- Tlačítko časovače: stisknutím tohoto tlačítka aktivujete časovač, který můžete nastavit v rozmezí 1-24 h.
- Tlačítko regulátoru výkonu: stisknutím tohoto tlačítka zvolíte požadovaný výkon, můžete si vybrat mezi středním výkonem (modrý indikátor), vysokým výkonem (červený indikátor) nebo pohotovostním režimem standby (vypnutý indikátor).
- Tlačítko teploty: stisknutím tohoto tlačítka nastavíte teplotu v rozmezí 15-40 °C.
- Tlačítko uzamčení: Stisknutím tohoto tlačítka zařízení uzamknete/odemknete.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním a údržbou zařízení se ujistěte, že je vypnuté a odpojené od elektrické sítě. Čištění a údržbu lze provádět pouze tehdy, když je ohřívač zcela vychladlý.
- Vyčistěte ohřívač jemným hadříkem s neutrálním čisticím prostředkem a osušte jej. Nepoužívejte žádné jiné rozpouštědlo.
- Ohřívač je třeba čistit pouze zvenčí.
- Po čištění a údržbě se před použitím nebo skladováním ujistěte, že je zcela suchý.
- Pokud jej nebudete delší dobu používat, vyčistěte jej. Skladujte jej na suchém místě.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 08279
Produkt: ReadyWarm 2050 Max Ceramic Rotate Smart
Výkon: 2000 W

Napětí: 220 - 240 V
Frekvence: 50 – 60 Hz

Název modelu: 08279_ReadyWarm 2050 Max Ceramic Rotate Smart					
Produkt	Symbol	Hodnota	Jednotka	Produkt	Jednotka
Tepelný výkon				Typ tepelného příkonu pro ukládání elektrické energie. Pouze lokální ohřívače (vyberte jeden)	
Nominální tepelný výkon	P _{nom}	2.0	kW	manuální regulace tepelné zátěže, s integrovaným termostatem	NE
Minimální tepelný výkon (orientační)	P _{min}	1.4	kW	manuální regulace tepelné zátěže se zpětnou reakcí na okolní a/nebo venkovní teplotu	NE
Tepelný výkon maximální kontinuální	P _{max,c}	2.0	kW	elektronická regulace tepelné zátěže se zpětnou reakcí na okolní a/nebo venkovní teplotu	NE
Spotřeba pomocné energie				Tepelný výkon s podporou ventilátorů	NE
Při tepelném výkonu nominální	e _{l_max}	0.000	kW	Typ regulace tepelného výkonu/okolní teploty (vyberte jeden)	
Při tepelném výkonu minimální	e _{l_min}	0.000	kW	jednostupňový tepelný výkon a bez regulace okolní teploty	NE
V pohotovostním režimu	e _{l_sb}	0.000	kW	Dva nebo více manuálních stupňů, bez regulace okolní teploty	NE
				s mechanickým termostatem pro regulaci okolní teploty	NE
				s elektronickou regulací okolní teploty	ANO
				elektronická regulace okolní teploty a denní časovač	NE

				elektronická regulace okolní teploty a týdenní časovač	NE
				Další možnosti ovládání (možnost vícenásobného výběru)	
				regulace okolní teploty s detekcí přítomnosti	NE
				regulace okolní teploty s detekcí otevřených oken	NE
				s možností dálkového ovládání	NE
				s adaptivním řízením startu	NE
				s omezenou dobou provozu	ANO
				se senzorem černé lampy	NE
Kontaktní informace:	Cecotec innovaciones SL., Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (España)				

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte incident s produktem nebo máte nějaké dotazy, kontaktujte oficiální službu technické pomoci společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

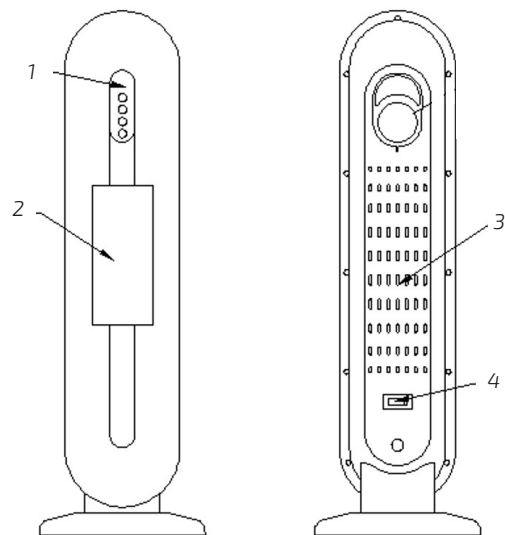


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

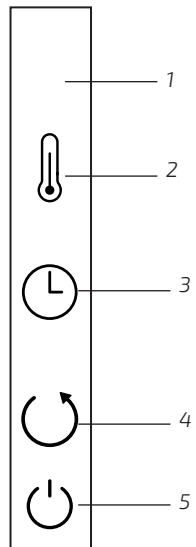


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

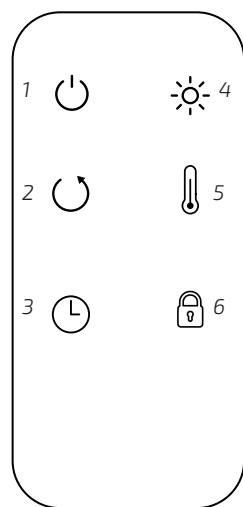


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3

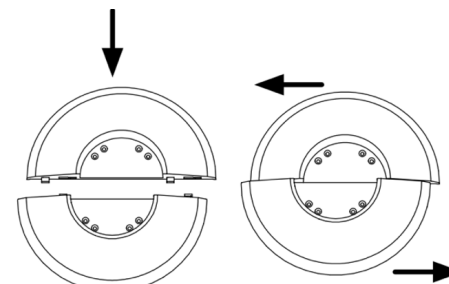


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

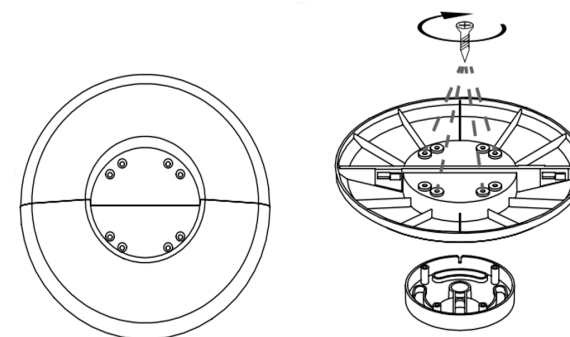


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

EA03230627